

Test basé sur les normes

Français langue seconde – immersion
40S : Langue et communication
12^e année

Compréhension orale

L'exploration spatiale



Données de catalogage avant publication – Éducation et Formation Manitoba

Test basé sur les normes, français langue seconde – immersion 40S : langue et communication, 12^e année [ressource électronique]. Clé de correction : compréhension orale — Juin 2017

ISBN : 978-0-7711-7548-0 (PDF)

1. Français (Langue) – Examens.
 2. Tests centrés sur une norme – Manitoba.
 3. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Manitoba.
- I. Manitoba. Éducation et Formation Manitoba.
448.0076

Tous droits réservés © 2017, le gouvernement du Manitoba représenté par le ministre de l'Éducation et de la Formation.

Éducation et Formation Manitoba
Bureau d'Enfants en santé Manitoba et Division de l'éducation de la maternelle
à la 12^e année
Bureau de l'éducation française
Winnipeg (Manitoba) Canada

Tous les efforts ont été faits pour mentionner les sources aux lecteurs et pour respecter la *Loi sur le droit d'auteur*. Dans le cas où il se serait produit des erreurs ou des omissions, prière d'en aviser Éducation et Formation Manitoba.

La reproduction de ce document à des fins éducationnelles non commerciales est autorisée à condition que la source soit mentionnée.

Vous pouvez commander des exemplaires imprimés de ce document du Centre de ressources d'apprentissage du Manitoba (anciennement le Centre des manuels scolaires du Manitoba), à l'adresse www.mtbb.mb.ca.
ISBN : 978-0-7711-7547-3 (version imprimée)

Le site Web pourrait faire l'objet de changement sans préavis.

Les opinions et les idées exprimées dans ce cahier peuvent représenter le point de vue des auteurs et ne reflètent pas nécessairement la position du gouvernement du Manitoba.

Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent les femmes et les hommes.

Table des matières

Introduction.....	1
Modalités de correction	1
Compilation des notes.....	1
Préparation à la correction.....	1
Cas particuliers relevés durant la correction	2
Résultats d'apprentissage	3
Critères d'évaluation pour les tâches de Compréhension orale	4
Tâches et réponses	6

Introduction

Le Test basé sur les normes, Français langue seconde – immersion, 40S : Langue et communication évalue les compétences des élèves dans trois domaines :

- la Compréhension orale,
- la Compréhension écrite,
- la Production écrite.

Le présent document traite de la Compréhension orale. Il présente les modalités de correction dont la personne correctrice doit tenir compte afin de faire une évaluation juste et équitable des réponses des élèves.

Dans ce document vous trouverez :

- les modalités de correction,
- les résultats d'apprentissage faisant l'objet de l'évaluation,
- les critères d'évaluation pour les tâches de Compréhension orale,
- les tâches de Compréhension orale et les réponses possibles.

Modalités de correction

L'application des modalités de correction repose sur une bonne connaissance des résultats d'apprentissage, du document audiovisuel, des tâches, des directives, des exemples de réponses possibles ainsi que des modèles de réponses d'élèves.

Compilation des notes

Les deux domaines de compréhension (Compréhension orale et Compréhension écrite) comptent pour 50 % de la note du test. La note que l'élève obtiendra pour l'ensemble de ces deux domaines doit être transposée sur 50 points au moyen du tableau à la fin de la *Clé de correction : Compréhension écrite*.

Préparation à la correction

- Bien connaître le résultat d'apprentissage général, le résultat d'apprentissage spécifique et les indicateurs de performance présentés dans le présent document.
- Bien connaître les critères d'évaluation pour les tâches de Compréhension orale.
- Visionner le document audiovisuel relié à cette partie du test (se référer au disque DVD qui a été envoyé avec les documents du test).
- Étudier le présent document afin de bien comprendre les tâches de compréhension, les directives et les réponses possibles.
- Tenir compte du fait que l'évaluation de Compréhension orale vise surtout le contenu et l'organisation de la réponse de l'élève.

Cas particuliers relevés durant la correction

- **Sources non indiquées** – Lorsque l'élève n'indique pas une ou plusieurs de ses sources, la personne correctrice doit indiquer dans le cahier d'où provient le passage emprunté et attribuer une note uniquement pour la partie du travail qui appartient à l'élève.
- **Pas de réponse** – Dans le cas d'un élève qui n'a pas fourni de réponse, il faut noircir « PR » sur la feuille de notation. Toutefois, au moment du calcul des résultats, l'élève obtient la note zéro.
- **Mots anglais ou anglicismes dans la réponse** – Étant donné que cette partie du test porte sur la compréhension, l'élève qui, à l'occasion, utilise des mots anglais ou des anglicismes ne sera pas pénalisé pourvu que la réponse soit claire. Cependant, dans un cas extrême où la réponse est écrite plutôt en anglais, il faut accorder la note zéro.
- **Réponse illisible** – Lorsque l'écriture est indéchiffrable, il faut accorder la note zéro.

Les divisions scolaires ont désigné une personne coordonnatrice responsable de gérer la correction locale. Toute irrégularité (plagiat ou tricherie) doit être portée à l'attention de la personne coordonnatrice.

Si la personne correctrice éprouve de la difficulté à évaluer une réponse, elle doit consulter la personne coordonnatrice.

Dans le cas d'une demande de révision de note, la personne correctrice doit consulter la personne coordonnatrice qui se chargera de coordonner les séances de révision de note.

Résultats d'apprentissage

Les résultats d'apprentissage faisant l'objet de l'évaluation en Compréhension orale sont présentés dans le tableau ci-dessous. Ce tableau reprend l'information présentée dans la trousse *Français langue seconde – immersion, langue et communication, secondaire 4, les normes*¹. Le document audiovisuel choisi, ainsi que les tâches de compréhension, correspondent au résultat d'apprentissage général et au résultat d'apprentissage spécifique de la 12^e année retenus pour le test.

Dans la marge de droite de la clé de correction, en plus de la pondération accordée à chaque tâche, vous trouverez un code qui précise le résultat d'apprentissage général, le résultat d'apprentissage spécifique et l'indicateur de performance visés. La lecture des codes se fait à l'aide du tableau suivant.

Compréhension orale, 12 ^e année		
Résultat d'apprentissage général	Résultat d'apprentissage spécifique	Indicateurs de performance correspondant à la norme
<p>CO1</p> <p>L'élève sera capable de comprendre des discours oraux et de décoder des messages sonores/visuels dans des produits médiatiques pour satisfaire un besoin d'information.</p>	<p>A</p> <p>L'élève sera capable de dégager les éléments qui mettent en évidence l'objectivité [et/] ou la subjectivité dans la présentation des faits [dans des reportages, des entrevues, des documentaires].</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'élève dégage le sujet et les aspects traités. 2. L'élève met en évidence les idées principales et secondaires. 3. L'élève dégage l'intention du discours en s'appuyant sur la structure de celui-ci. 4. L'élève dégage le point de vue des intervenants en s'appuyant sur les indices qui traduisent l'objectivité et/ou la subjectivité tels que titre, choix de l'information, ton, images, montage, trame sonore, etc. 5. L'élève fait part de sa réaction en la justifiant à partir d'éléments appropriés du discours.

1. MANITOBA. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE. *Français langue seconde – immersion, langue et communication, secondaire 4, les normes*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 2000.

Critères d'évaluation pour les tâches de Compréhension orale

Tâches analytiques		Valeur : 3 points		
Directives : La réponse doit contenir les trois éléments suivants :		<ul style="list-style-type: none"> – une compréhension évidente de la tâche, – une explication complète et bien structurée, – un minimum de deux références ou citations pertinentes tirées du document audiovisuel. 		
Niveau de performance	3	2	1	0
Critères	Réponse perspicace	Réponse adéquate	Réponse rudimentaire	Réponse insuffisante
L'élève démontre une compréhension de la tâche selon l'indicateur de performance évalué.	Compréhension approfondie qui cerne les idées principales et les détails importants	Compréhension convenable qui cerne les idées principales, mais à laquelle manquent des détails importants	Compréhension superficielle qui n'identifie que des aspects partiels ou apparents	Manque évident de compréhension de la tâche
L'élève élabore la réponse de façon progressive pour faire comprendre ses idées sous forme d'un texte qui contient des éléments de cohérence.	Explication développée de façon détaillée qui analyse plusieurs éléments pertinents du document audiovisuel ET Organisation appropriée de la réponse	Explication correcte qui contient les idées principales malgré l'absence de quelques détails importants ET Organisation généralement cohérente de la réponse malgré des maladresses	Explication simpliste qui se limite aux notions évidentes et qui exige une interprétation OU Réponse mal structurée	Explication erronée OU hors sujet
L'élève utilise des références ou des citations pertinentes pour appuyer une compréhension de la tâche.	Références ou citations bien choisies et agencées à la tâche	Références ou citations acceptables et reliées partiellement à la tâche	Liens superficiels à la tâche OU Références ou citations insuffisantes	Absence de références ou de citations

Tâches critiques

Valeur : 3 points

Directives : La réponse doit contenir les trois éléments suivants :

- une compréhension évidente de la tâche,
- une justification du point de vue complète et bien structurée,
- un minimum de deux références ou citations pertinentes tirées du document audiovisuel.

Niveau de performance	3 Réponse perspicace	2 Réponse adéquate	1 Réponse rudimentaire	0 Réponse insuffisante
L'élève démontre une compréhension de la tâche selon l'indicateur de performance évalué.	Compréhension approfondie qui cerne les idées principales et les détails importants	Compréhension générale qui cerne les idées principales, mais à laquelle manquent des détails importants	Compréhension limitée qui n'identifie que des aspects partiels ou apparents	Manque évident de compréhension de la tâche
L'élève fournit une justification qui donne des raisons qui motivent son point de vue. La réponse contient des éléments de cohérence.	Justification réfléchie qui contient des éléments significatifs du document audiovisuel qui appuient le point de vue de l'élève ET Organisation judicieuse et fluide de la réponse	Justification adéquate qui contient des éléments du document audiovisuel qui appuient le point de vue de l'élève ET Organisation appropriée de la réponse	Justification superficielle qui contient des éléments apparents du document audiovisuel et qui exige une interprétation OU Réponse mal structurée	Justification inappropriée
L'élève utilise des références ou des citations pertinentes dans sa justification.	Références ou citations bien choisies et agencées à la justification	Références ou citations acceptables et reliées partiellement à la justification	Liens superficiels à la justification OU Références ou citations insuffisantes	Absence de références ou de citations

Tâches et réponses

Les réponses fournies dans le présent document sont des pistes pour guider la correction. Quoique plusieurs exemples soient offerts, il est impossible de prévoir toutes les réponses acceptables. Ainsi, la personne correctrice est parfois appelée à porter un jugement professionnel sur la qualité de la réponse de l'élève.

Candidats pour vivre sur Mars d'ici 2025 : un projet de colonie sans possibilité de retour

1. L'animateur Denis Lévesque emploie un ton moqueur lorsqu'il questionne les candidats du projet *Mars One*.

Expliquez comment ce ton est mis en évidence en vous référant à deux éléments pertinents du document audiovisuel.

CO1-A-4

3 points

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES POSSIBLES

Tout au long de l'extrait de l'émission, Denis Lévesque semble se moquer du projet *Mars One* dans ses commentaires et son questionnement des candidats interviewés.

- **Il dramatise la faisabilité du projet et le fait que le retour n'est pas prévu,**
 - « Des gens donc qui sont prêts à aller sur la planète Mars dans une dizaine d'années, à y vivre et à y mourir. »
 - « Alors, c'est sérieux? Vous croyez vraiment vous en allez sur la planète Mars là? »
 - « ... vous êtes prêt vous aussi à aller mourir là-bas? »
 - « ... parce qu'il y a plein de gens [...] qui ont des doutes. »
 - « Il y a plein de monde qui croit pas à ça... »
- **que la technologie n'est pas assez avancée,**
 - « ... donc de ne pas revenir parce qu'il n'y a pas de technologie prévue pour revenir. »
 - « Alors il y a des doutes, hein là-dessus il y a plein de gens qui disent technologiquement, on n'est pas prêt. Est-ce que vous pensez qu'on est prêt vous? Est-ce qu'on est capable d'aller là? »
 - « Est-ce que l'on est capable de faire de l'oxygène là-bas? »
 - « De faire je ne sais pas moi, de faire de la nourriture parce qu'il va falloir bouffer là... »
- **que la survie des premiers participants sera précaire – il les compare à des animaux –,**
 - « ... vous seriez comme des taupes à l'intérieur à cultiver de la bouffe. »
 - « ... en voyant du monde qui comme des rats, vont développer une nouvelle société. »
- **que les participants ne sont pas des héros comme les premiers astronautes,**
 - « Est-ce que vous vous sentez aussi fort psychologiquement que "The Right Stuff", les premiers astronautes qui ont participé au programme Gemini. Chuck Yeager et compagnie, c'était des gens d'exception, des aviateurs extraordinaires. »

- « Vous, vous êtes un professeur de math... vous avez quand même pas accompli des choses formidables et vous, un jeune ingénieur. On n'est pas dans les mêmes ligues que les premiers astronautes quand même-là. »
- **et finalement que tout le projet de colonisation fera l'objet d'une télé réalité.**
 - « ... on y va et il serait l'objet d'une télé réalité un peu comme une Occupation Double mais sur la planète Mars. »
 - « ... on va se financer en voyant du monde qui comme des rats, vont développer une nouvelle société. »
 - « Alors, comment ils vont procéder pour l'élimination? Est-ce qu'il y a, je ne sais pas, des demi-finales, des finales? »
 - « Ah bon, ils vont voter comme une télé réalité. Ça part en télé réalité avant que vous soyez dans l'espace. Ça va être tout un show de télévision en partant. »
- **On remarque que son intonation change souvent – ce qui ajoute au ton moqueur quand il pose des questions. Il utilise un vocabulaire familier parsemé d'interjections.**
 - « ... de ce que j'ai compris là... »
 - « ... cultiver de la bouffe. »
 - « Vous, vous allez là comme si vous alliez à la plage, vous promener en auto quand vous êtes fatigués, mais c'est pas ça pantoute. »
 - « ... être dans la gang qui va suivre. »
 - « Wow, vous avez pas peur... »
 - « Ça va être tout un show de télévision en partant. »
 - « Ayoye! »
 - « En plus de ça il faut plaire au monde pour qu'on vote sur Internet pour vous. »
 - « ... coudonc... »
 - « ... vous allez rester avec votre petit bonhomme ici. »
- **La plupart de ses interventions et questions démontrent son esprit cynique et moqueur à l'égard de Claude Gauthier.**
 - « Monsieur Gauthier, vous êtes prêt vous aussi à aller mourir là-bas? »
 - « Mais moi, si j'étais celui qui organise ça, je prendrais des plus jeunes, non? »
 - « Monsieur Gauthier, vous êtes prêt à cultiver des tomates vous là là-bas? »
 - « Vous, vous allez là comme si vous alliez à la plage, vous promener en auto quand vous êtes fatigués, mais c'est pas ça pantoute. »
 - « Vous êtes prêt à faire ça, vous là? »
 - « Vous, vous êtes un professeur de math... vous avez quand même pas accompli des choses formidables [...] On n'est pas dans les mêmes ligues que les premiers astronautes quand même-là. »
 - « Wow, vous avez pas peur, vraiment, vous avez pas peur! »
 - « Monsieur Gauthier, vous allez devoir être bon physiquement. Vous allez devoir résister aux lois de la gravité [...] En plus de ça il faut plaire au monde pour qu'on vote sur Internet pour vous. »
 - « Vous êtes tout un prof de math en tout cas, vous êtes ouvert à toutes sortes d'hypothèses. »
 - « Vous allez peut-être mourir ensemble sur la planète Mars. »
 - « Il dit : "Je l'espère bien" en plus. »

2. Quels sont les enjeux éthiques de traiter la colonisation de Mars comme sujet d'une télé-réalité?

Expliquez votre réponse en vous référant à deux éléments pertinents du document audiovisuel.

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES POSSIBLES

Les enjeux éthiques du projet de faire de la colonisation de Mars une télé-réalité se présentent sous plusieurs aspects du document audiovisuel. Tous les moments de la vie des participants du projet *Mars One* seront vus et observés par des gens sur Terre. La dignité des participants ne sera pas nécessairement protégée dans les moments difficiles. Les téléspectateurs seront exposés à des situations parfois privées, parfois choquantes pour leur divertissement.

- **Les participants ne vont pas revenir sur Terre. Ils vont mourir sur Mars.**
 - « Des gens donc qui sont prêts à aller sur la planète Mars dans une dizaine d'années, à y vivre et à y mourir » (Denis Lévesque).
 - « Et le but c'est d'aller implanter une colonie humaine et donc de ne pas revenir parce qu'il n'y a pas de technologie prévue pour revenir... » (Denis Lévesque).
 - « Mourir sur Terre ou mourir sur Mars, moi personnellement, je choisis Mars » (Claude Gauthier).
- **Les participants devront se débrouiller pour construire leur habitation, cultiver leur nourriture, trouver de l'eau et s'organiser comme groupe. Ce n'est pas éthique d'envoyer des humains sans preuves qu'ils vont être en mesure de survivre.**
 - « Est-ce que l'on est capable de faire de l'oxygène là-bas? » (Denis Lévesque.)
 - « De faire je ne sais pas moi, de faire de la nourriture parce qu'il va falloir bouffer là... » (Denis Lévesque).
 - « Les plans ont déjà été élaborés, est-ce que ça va fonctionner? Ça évidemment, on peut pas le dire présentement... » (Claude-Michel Laroche).
 - « ... on prévoit faire des installations humaines sur la Lune prochainement, Mars est pas mal plus accueillante que la Lune » (Claude Gauthier).
 - « C'est un milieu très hostile... » (Claude Gauthier).
 - « Les quatre premiers... tant qu'à faire quelque chose de difficile, on va le faire, le plus dur possible en partant » (Claude-Michel Laroche).
- **Les participants seront choisis par des téléspectateurs alors la survie de tous repose sur une question de popularité plutôt que sur la qualité, les connaissances et les compétences des candidats.**
 - « ... les candidats vont s'affronter, où il va avoir des éliminations qui vont peut-être être plus au niveau populaire » (Claude-Michel Laroche).
 - « Ah bon, ils vont voter comme une télé-réalité » (Denis Lévesque).
 - « Il y a une partie des gens qui seront sélectionnés par vote populaire... » (Claude-Michel Laroche).
 - « C'est vraiment comme une Occupation Double là » (Denis Lévesque).
 - « En plus de ça il faut plaire au monde pour qu'on vote sur Internet pour vous » (Denis Lévesque).

- **En cas de problèmes graves, les téléspectateurs vont voir les participants mourir, prendre des décisions immondes ou vivre dans des conditions extrêmes.**
 - « ... il n'y a pas de technologie prévue pour revenir. Vous allez là-bas, vous passez le reste de vos jours » (Denis Lévesque).
 - « Les plans ont déjà été élaborés, est-ce que ça va fonctionner? Ça évidemment, on peut pas le dire présentement... » (Claude-Michel Laroche).
 - « ... les rayons qui sont très forts là-bas et qui pourraient atteindre les êtres humains... » (Denis Lévesque).
 - « ... on va se financer en voyant du monde qui comme des rats, vont développer une nouvelle société. On va les examiner et on va les regarder à la télé, tous les jours en provenance de Mars... » (Denis Lévesque).
 - « ... même les sujets les plus solides se replient sur eux-mêmes au bout de quelques mois, ce qui affecte la capacité opérationnelle. C'est-à-dire on change de personnalité à force d'être recroquevillé et d'être isolé, on change de personnalité » (Denis Lévesque).
 - « C'est un milieu très hostile... » (Claude Gauthier).
 - « C'est les quatre premiers qui partent qui sont condamnés à vivre de façon isolée absolue au début-là » (Denis Lévesque).
 - « Vous allez peut-être mourir ensemble sur la planète Mars » (Denis Lévesque).

3. Selon vous, lequel des deux candidats serait le meilleur pour le projet *Mars One*?

Justifiez votre réponse en vous appuyant sur deux éléments pertinents du document audiovisuel.

DIRECTIVES PARTICULIÈRES :

- **Puisqu'on demande aux élèves de choisir un des candidats, une position mitigée n'est donc pas acceptable et ne mérite aucun point.**
- **La justification pourrait comprendre une raison pour laquelle l'autre candidat n'a pas été choisi dans le contexte d'une comparaison entre les deux candidats.**

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES POSSIBLES

Claude Gauthier serait le meilleur candidat pour le projet *Mars One*.

- **Il est plus âgé donc il a plus d'expériences de vie.**
 - « Pis je considère que j'ai un très solide caractère. J'en ai vu des choses. Écoutez, j'ai 60 ans, j'en ai vu. J'ai fait le tour du monde en sac à dos puis écoutez, j'ai exploré les déserts et tout. J'en ai vu d'autres choses, je pense que je peux passer à travers cette expérience-là. »
- **Il est professeur de mathématiques. Il est en contact avec beaucoup de gens qui semblent l'apprécier.**
 - « ... et je pense que les étudiants m'aiment bien. »
- **Il possède des qualités qui faciliteraient l'entente dans le groupe. Il est calme, confiant, facile à vivre et débrouillard.**
 - « Selon moi, l'humour est un bon moyen de faire passer un message. Quand la situation s'y prête, je ris facilement de moi-même pour faire [...] détendre l'atmosphère. »
 - « ... je devais avoir des qualités mentales, physiques qui permettent ce genre de voyage-là. »
 - « Je suis persuadé que ça va bien aller. »
 - « Non, je n'ai pas peur. »
- **De plus, il semble très optimiste envers le projet *Mars One*.**
 - « Mourir sur Terre ou mourir sur Mars, moi personnellement, je choisis Mars. »
 - « Pour moi, ça serait le début d'une nouvelle vie. »
 - « ... on va pouvoir s'entendre et vivre normalement. »
 - « ... puis il y a une bonne partie de la population, en particulier chez les jeunes, croit en l'avenir de l'humanité et que cet avenir-là, c'est à l'extérieur de notre planète. »
 - « Puis vous pouvez compter sur moi, je serai là. »

Au contraire, Claude-Michel Laroche serait le meilleur candidat pour le projet *Mars One*.

- **Il est plus jeune et un ingénieur de formation. Il semble très bien informé sur le projet *Mars One* et les progrès technologiques.**
 - « C'est un projet qui envoie, qui en bout de ligne après que la sélection soit complétée, une équipe de quatre personnes qui vont partir sur Terre pour aller sur Mars commencer la colonisation. »

- « Bien moi, je suis du même avis que ce que *Mars One* déclare c'est ce que la technologie présentement est prête, mais que pas nécessairement avec les aspects nécessaires pour le voyage. C'est ce qu'on peut prendre ce qui existe présentement, le modifier légèrement et ça va fonctionner. »
- « Oui, comme on peut en faire [de l'oxygène] présentement là. »
- « Oui, de l'agriculture qui va se faire. Les plans ont déjà été élaborés, est-ce que ça va fonctionner? Ça évidemment, on peut pas le dire présentement, mais tout laisse à croire que les plans semblent bons de prime abord. »
- « En quelque sorte, tsé, dans le fond, il y a quatre rondes au total, au ronde deux, c'est vraiment un test médical... »
- « De ce que j'ai vu, tout semble indiquer que c'est des gens sérieux qui veulent se rendre. Après tout, ils ont réussi à avoir des partenariats avec des entreprises comme Lockheed Martin, que c'est pas des gens qui font avec des hypothèses, des idées "d'infarfelus", il faut que ça soit du concret, faut que ça fonctionne. Sinon on ne fonctionne pas avec eux. »
- **On peut supposer que comme ingénieur, il serait capable d'affronter les défis techniques et mécaniques qui pourraient surgir.**
 - « On pourrait dire la même chose avec les militaires canadiens quand qu'ils partent en mission. Initialement, ça prend des gens pour construire les camps pour que quand la force arrive, il y ait des endroits pour habiter, loger et être protégée. Dans le fond, c'est un peu ce genre de mission-là qu'on aurait à faire en étant dans les quatre premiers. »
 - « Les quatre premiers... tant qu'à faire quelque chose de difficile, on va le faire, le plus dur possible en partant. »
 - « ... il y a aussi des personnes qui vont être capables de faire la job. »
- **Denis Lévesque lui-même semble le favoriser puisqu'il lui pose les questions les plus sérieuses.**
 - « Expliquez-moi le projet ça s'appelle *Mars One*. Expliquez ce que c'est. »
 - « Alors il y a des doutes, hein là-dessus il y a plein de gens qui disent technologiquement, on n'est pas prêt. Est-ce que vous pensez qu'on est prêt vous? Est-ce qu'on est capable d'aller là? »
 - « Est-ce que l'on est capable de faire de l'oxygène là-bas? »